

BANK-TO-BANK PROCEDURE (GINKO FURIKOMI) 銀行振込のおすすめ

振込依頼書

お振込先	① 三井住友銀行 本店営業部 Sumitomo Mitsui Banking Corp. Honten Eigyo-bu		② 電信 ③ 金額 Amt	¥ 2 2 0 0 0 円	
	④ 預金種目 普通預金 Savings Account	⑤ 口座番号 9512585 Account No.		SAMPLE ONLY	
お 受 取 人	⑥ (お名前) メトロポリタン銀行 東京支店 Metropolitan Bank & Trust Company 様 Tokyo Branch				
	⑦ (おところ・電話番号) 東京都千代田区神田錦町1丁目19番1号 03-5281-7281				
	⑧ (お客様番号/PIN NO.) (お名前/Remitter's Name) 10000-01 KANDA ICHIRO				
ご 依 頼 人	⑨ (住所・電話番号/Address・Tel.) 東京都〇〇区〇〇〇1-2-3 03-1234-1234				

- ① Receiving Bank and Branch Name
お振込先銀行
- ② Telegraphic Transfer (Denshin Furikomi)
電信振込
- ③ Amount (including our charges)
ご送金金額(手数料を含む)
- ④ Type of Account
預金種目
- ⑤ Metrobank's Account Number
口座番号
- ⑥ Metrobank's Name
お受取人
- ⑦ Metrobank's Address & Telephone
お受取人の住所・電話番号
- ⑧ PIN Number and Remitter's Name
(please include your beneficiary's no.)
PIN番号・ご依頼人
(お受取人番号もご記入下さい)
- ⑨ Remitter's Address and Telephone No.
ご依頼人の住所と電話番号

Para po sa mga gustong magpadala sa amin sa pamamagitan ng bank-to-bank transfer, mangyari po lamang na dalhin ang SAMPLE na ito at ipakita sa pinakamalapit na bangko. Ang serbisyo pong ito ay available lamang sa mga dati ng nakarehistro. Mangyari po lamang na tumawag kayo sa aming opisina (03-5281-7281) bago ipadala ang inyong remittance o kaya ay ipadala ang inyong advise via fax (03-5281-7282). Ang bank-to-bank transfer na hindi namin matanggap hanggang 3:00 p.m. ay aming ipa-process sa susunod na banking day. Ang kaukulan pong bank charges ng local banks ay bukod ninyong babayaran. Ang inyong padala ay matatanggap sa Pilipinas sa loob ng isang (1) araw kung ang inyong padadalan ay Metrobank Peso account holder, at dalawa (2) hanggang apat (4) na araw naman kung ang inyong padala ay kukunin over-the-counter ng inyong beneficiary. Mangyari po lamang na ilahad ang inyong PIN kung kayo ay magpapadala.

Halimbawa : 10000-01 KANDA, ICHIRO
 ↓ ↓
 PIN Padadalan Pangalan ng nagpapadala

銀行電信振込によるお申込み方法

既に登録を終えて登録番号(PIN番号)を取得されている方は、便利な銀行電信振込でお申込いただくことができます。

この方法により、資金は振込当日に当行で外国送金の手配に回されメトロバンクのペソ口座をお持ちの場合は当日、その他の場合、マニラ首都へは1-2営業日、地方市町村へは3-4日で到着します。

方法 ① 下記口座に銀行電信振込して下さい。(手数料含む)

受取銀行：三井住友銀行本店営業部 口座：普通預金 9512585

受取人：メトロポリタン銀行東京支店

② 送金依頼欄には必ず氏名・登録番号(PIN番号(01,02,03)の様式ですべて明記して下さい。
(例) 依頼人：PIN10000-01 カンダイチロー

受取人指定がない場合は、保留として連絡を待ちます。

③ 上記方法でお申込みされる場合は、必ずその旨を当行までお知らせ下さい。
メトロポリタン銀行東京支店 TEL 03-5281-7281 FAX 03-5281-7282

午後3時までに当行にて入金確認できない場合は、翌営業日の取り扱いとなりますのでご了承ください。

尚、送金手数料は当行受領金額から差し引かせていただきます。

又、三井住友銀行本店営業部への振込手数料はご負担くださいますようお願いいたします。